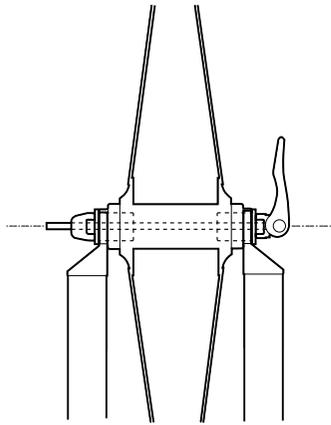


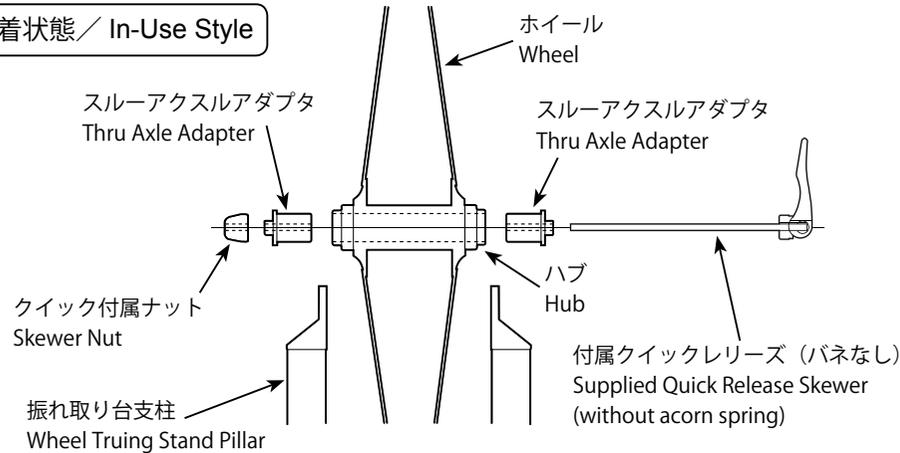
MINOURA**15mm****スルーアクスル用振れ取りアダプタ 取扱説明書**
Thru Axle Adapter for Wheel Truing Stand

(ver.1.0 2011/7)



- 15 ミリサイズのスルーアクスル式ホイールを振れ取り台にセットするためのアダプタです。ハブにアダプタをはめ、付属のクイックを通すことで、一般の振れ取り台にもセットできるようになります。

- An adapter to enable to set the wheel with 15mm thru axle type hub on the bike wheel truing stand. Insert the adapters into the hub hole, put the supplied quick release skewer through the adapters, then you can set the wheel on an ordinary wheel truing stand.

装着状態 / In-Use Style**注意していただきたいこと / Caution**

できるかぎり添付のクイックリリースをお使いください。ご自身のクイックを使用する場合は、必ずバネを抜いてご使用ください。バネを抜かないとバネがつぶれます。
Minoura strongly recommends to use the supplied quick release skewer. If you need to use your own skewer, remove the acorn springs to avoid the breakage of the springs.

お問い合わせ先 / Contact

株式会社 箕浦

〒 503-2305 岐阜県安八郡神戸町神戸 1197-1
TEL (0584) 27-3131 / FAX (0584) 27-7505
infodesk@minoura.jp / www.minoura.jp

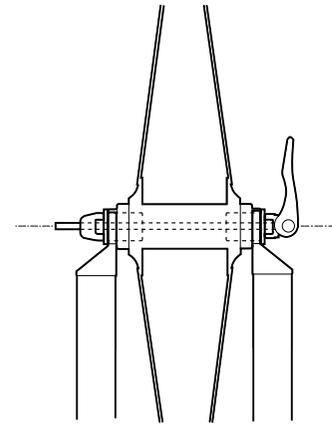
MINOURA JAPAN

1197-1 Godo, Anpachi, Gifu 503-2305 Japan
Fax +81-584-27-7505
Mail minoura@minoura.jp / www.minoura.jp

日本製 / Made in Japan

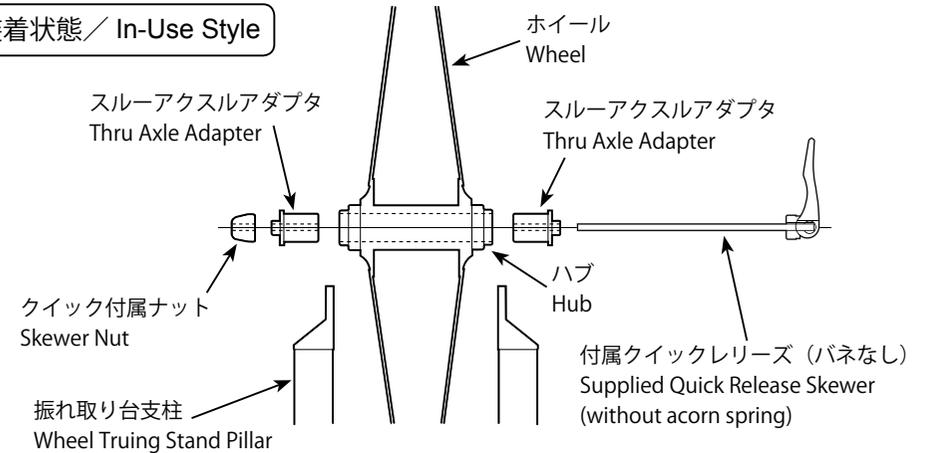
MINOURA**20mm****スルーアクスル用振れ取りアダプタ 取扱説明書**
Thru Axle Adapter for Wheel Truing Stand

(ver.1.0 2011/7)



- 20 ミリサイズのスルーアクスル式ホイールを振れ取り台にセットするためのアダプタです。ハブにアダプタをはめ、付属のクイックを通すことで、一般の振れ取り台にもセットできるようになります。

- An adapter to enable to set the wheel with 20mm thru axle type hub on the bike wheel truing stand. Insert the adapters into the hub hole, put the supplied quick release skewer through the adapters, then you can set the wheel on an ordinary wheel truing stand.

装着状態 / In-Use Style**注意していただきたいこと / Caution**

できるかぎり添付のクイックリリースをお使いください。ご自身のクイックを使用する場合は、必ずバネを抜いてご使用ください。バネを抜かないとバネがつぶれます。
Minoura strongly recommends to use the supplied quick release skewer. If you need to use your own skewer, remove the acorn springs to avoid the breakage of the springs.

お問い合わせ先 / Contact

株式会社 箕浦

〒 503-2305 岐阜県安八郡神戸町神戸 1197-1
TEL (0584) 27-3131 / FAX (0584) 27-7505
infodesk@minoura.jp / www.minoura.jp

MINOURA JAPAN

1197-1 Godo, Anpachi, Gifu 503-2305 Japan
Fax +81-584-27-7505
Mail minoura@minoura.jp / www.minoura.jp

日本製 / Made in Japan